

**Demande de Devis (DDD)**

Numéro de la demande : DDD-OPS-001

Date de publication : 18 mai 2020

Date limite des offres : 2 juin 2020

Description : Acquisition de véhicule

Pour: Sustainable Agriculture Program (SAP)

Finance par : United States Agency for International Development (USAID), Cooperative Agreement number: AID-521-A-17-00011

Mis en œuvre par : FONHDAD

Point de Contact : Sméralda Charles : [scharles@fonhdad.org](mailto:scharles@fonhdad.org) , [procurement@fonhdad.org](mailto:procurement@reforestation.ht)

**Table des matières**

Liste des acronymes

Article 1 : Instructions aux soumissionnaires

1. Introduction
2. Date limite de l’offre et protocole
3. Questions
4. Spécifications
5. Devis
6. Livraison
7. Source/Nationalité/Fabrication
8. Garantie
9. Taxe et TVA/TCA
10. Admissibilité
11. Evaluation et attribution

Article 2 : Liste de vérification d’offre

# Article 3 : Spécifications et exigences techniques

# Article 4 : Lettre d'accompagnement

**Acronymes**

CFR  : CRF Code des règlements fédéraux

DDD : Demande de devis

TCA  : Taxe sur chiffres d’affaires

TVA : Taxe sur valeur ajoutée

USAID : United State Agency for International Development

# Mise en contexte

Le « Sustatainable Agriculture Program (SAP) » est un projet financé par l'USAID mis en œuvre par la Fondation Haïtienne de Développement Agricole Durable (FONHDAD). L’objectif global de ce projet est d'augmenter la capacité du CRDD (Centre Rural de Développement Durable) du Bas Boën à devenir un prestataire de services solide et indépendant sur le plan financier pour des milliers de ménages agricoles de la région de Cul-de-Sac. Dans le cadre de la mise en œuvre de ces activités, le SAP compte faire l’acquisition, auprès de fournisseurs nationaux, d’un véhicule, pickup dont les spécifications sont fournies aux page 7 et 8.

Il est de la responsabilité des soumissionnaires de s’assurer que leurs offres soient reçues conformément aux instructions mentionnées dans la présente demande de devis (DDD). Le non-respect des instructions décrites dans le présent du document peut entraîner l’élimination d’office d’une proposition.

# Article 1: Instructions pour les soumissionnaires

Les intéressés à cette demande de devis sont priés de suivre attentivement les instructions suivantes :

**:** Les offres doivent être reçues au plus tard à 11 :59 heures PM, heure locale, le 02 juin 2020, par courriel à [procuement@fonhdad.orrg](mailto:procurement@fonhdad.org%20)  avec en cc. [scharles@fonhdad.org](mailto:scharles@fonhdad.org) ou sur support papier au bureau du Centre Rural de Développement Durable (CRDD) de Bas Boën, sis à Bas Boën, Latremblay 17, Route de Malpasse, Ganthier, Haïti. Toute offre sur support papier doit être estampillée et signée par le représentant autorisé de l'offrant, adressée à Madame Sméralda CHARLES, Responsable d’Achat, et soumis au bureau du Centre Rural de Développement Durable (CRDD) de Bas Boën, sis à Bas Boën, Latremblay 17, Route de Malpasse, Ganthier, Haïti

2. **Date limite de l’offre et protocole**

Veuillez indiquer le numéro de DDD-OPS-001 dans toute réponse à cette DDD. Les offres reçues après la date et l'heure spécifiées seront considérés en retard et ne seront considérées qu’à la discrétion de FONHDAD.

1. **Questions** : Les questions concernant les exigences techniques et/ou administratives de ce DDD peuvent être soumises au plus tard le 02 juin 2020, à 2 heures PM, heure locale Haïti, par courriel à [procurement@fonhdad.org](mailto:procurement@fonhdad.org) . Les questions doivent être soumises par écrit.

Les appels téléphoniques ne seront pas acceptés. Les questions et demandes de clarification — et les réponses s'y rapportant — que FONHDAD croit pouvoir intéresser d'autres soumissionnaires seront communiquées, par écrit, à tous les acquéreurs du DDD qui ont manifesté leur intérêt à soumissionner.

Seules les réponses écrites émises par FONHDAD seront considérées comme officielles et seront utilisées dans le processus de demande de propositions et l'évaluation ultérieure. Toute information verbale reçue des employés de la FONHDAD ou toute autre entité ne doit pas être considérée comme une réponse officielle à toute question concernant ce DDD.

1. **Spécifications** : Les soumissionnaires sont invités à soumettre :

L’article 3 contient les spécifications techniques des éléments requis. Tous les produits offerts en réponse à cette DDD doivent être nouveaux et inutilisés.

1. **Devis** :

Citations en réponse à cette DDD doivent être facturées au prix fixe, sur une base forfaitaire, y compris l’exécution des travaux et tous les autres coûts. Les prix doivent être présentés en Dollars Américains ou Gourdes. Les offres doivent rester valables pendant au moins quatre-vingt-dix (90) jours civils après la date limite d'offres. Les proposants sont priés de fournir des devis sur papier en-tête utilisant le tableau de Section 3. En outre, les proposants répondants à cette demande de devis sont priés de communiquer ce qui suit :

* + Les organisations répondant à cette DDD sont priées de soumettre une copie de leur enregistrement ou licence officielle d’entreprise ou autres documents officiels.
  + Les personnes répondant à cette DDD sont priées de soumettre une copie de leur carte d'identité.

1. **Livraison :** Le lieu de remise pour les éléments décrits dans cette demande de devis est le Centre Rural de Développement Durable (CRDD) de Bas Boën. Dans le cadre de réponse à cette demande de devis, chaque soumissionnaire est censé fournir une estimation (en jours) de la prévision de livraison (après la réception de commande). L'estimation de livraison présentée dans une offre en réponse à cette demande de devis doit être respectée dans l'exécution de tout contrat qui en résultera.
2. **Source/nationalité/fabrication :** Tous les biens et services offerts en réponse à cette DDD ou fournis en vertu de toute attribution qui en résulte doit satisfaire au **Code géographique de l'USAID 935**, conformément au Code des règlements fédéraux (CFR) des États-Unis, 22 CFR

§228, disponibles au : https:/[/www.gpo.gov/fdsys/pkg/CFR-2015-title22-](http://www.gpo.gov/fdsys/pkg/CFR-2015-title22-) vol1/pdf/CFR-2015- title22-vol1-part228.pdf. Le pays coopérant pour ce DDD est Haïti. Les soumissionnaires ne peuvent pas offrir ou fournir des produits ou services connexes qui sont manufacturés ou assemblés dans, expédiés depuis, transportés via ou impliquant de quelque façon que ce soit l'un des pays suivants : Cuba, Iran, Corée du Nord, et Syrie.

1. **Garantie** : le service de garantie et de réparation dans le pays coopérant est requis pour tous les produits en vertu de ce présent DDD. Il est très important que ces produits soient fournis par une entreprise locale compétente et ayant une adresse physique. La garantie doit couvrir tous les produits pour une durée de douze (12) mois après la livraison et l'acceptation des produits.

Les soumissionnaires doivent fournir une lettre signée du (des) représentant (s) du service en Haïti qui certifie que le représentant est autorisé en Haïti à fournir un soutien pour tous les produits utilisables inclus dans l'offre. Le (s) représentant (s) du service local doivent également déclarer qu'ils sont prêts à, et en mesure d'honorer les garanties fournies sur tous les produits. Toutes les informations de contact pertinentes pour le fournisseur de services local, ainsi que le processus du fournisseur de services local pour l'exercice de la garantie et le temps de réponse moyen pour le service, doivent être inclus. Si plusieurs agents agréés sont impliqués dans la fourniture d'un service de garantie, l'offre doit inclure les informations détaillées ci-dessus pour chaque agent impliqué dans le service de garantie.

1. **Taxes et TVA :** L'accord en vertu duquel cet achat de services est financé ne permet pas le financement de n’importe quelles taxes, TVA, tarifs, droites ou autres redevances imposées par les lois en vigueur dans Haïti. Pas de taxes du pays de coopération, TVA, frais, tarifs, droits ou prélèvements seront payés en vertu d'une ordonnance résultant de cette demande de devis.
2. **Admissibilité** : En soumettant une offre en réponse à ce DDD, le soumissionnaire certifie que ni lui ni ses administrateurs principaux ne sont bannis, suspendus ou autrement inadmissibles à une attribution de contrat par le gouvernement américain. FONHDAD n'attribuera aucun contrat à une firme qui est bannie, suspendue ou considérée inadmissible par le gouvernement américain.
3. **Evaluation et attribution :** FONHDAD a l’intention d’émettre un bon de commande à un offrant responsable dont l'offre suit les instructions de la demande de qualification, répond aux critères d'admissibilité et est jugée, au moyen d'une analyse de compromis, comme la meilleure valeur fondée sur l'application des critères d'évaluation suivants. L'importance relative de chaque critère individuel est indiquée par le nombre de points ci-dessous :

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **#** | **Critère** | **Score (points)** | **Description** |
|  | Technique | 30 | Réactivité aux spécifications techniques et aux exigences. |
|  | Livraison | 20 | La vitesse de livraison |
|  | Service après-vente | 20 | La capacité de l'offrant à fournir des services après-vente, y compris une garantie de trois ans ou plus, des pièces de rechange et un entretien régulier dans la zone métropolitaine |
|  | Prix | 30 | Le coût global présenté dans l'offre |

S'il vous plaît noter que s’il y a des lacunes importantes en ce qui concerne la réactivité aux exigences de cette DDD, une offre peut être considérée comme "non sensibles" et ainsi disqualifié de l'examen. FONHDAD se réserve le droit de renoncer à des lacunes immatérielles à sa discrétion. Les meilleures offres de devis sont requises. Il est prévu que l'attribution se fera uniquement sur la base de cette estimation originale. Toutefois, FONHDAD réserve le droit d'effectuer les actions suivantes :

* + FONHDAD peut mener des négociations avec et/ou demande de précisions de tout proposant, avant d'accorder le prix du devis.
  + Alors que la préférence sera accordée aux proposants qui peuvent répondre aux exigences techniques complètes de cette demande de devis, FONHDAD peut aussi accorder une attribution partielle ou diviser le prix entre des différents fournisseurs, si c’est dans le meilleur intérêt du Sustainable Agriculture Program (SAP).
  + FONHDAD peut annuler cette demande de devis à n’importe quel moment. Veuillez noter en répondant à cette demande de devis, l’offrant comprend que USAID n'est pas partie à la présente de cette demande et l’offrant accepte que toute protestation aux termes des présentes doit être présentée, par écrit avec des explications complètes — au Sustainable Agriculture Program (SAP) pour considération, USAID n'examinera pas des protestations concernant les achats effectués par les partenaires opérationnels. FONHDAD, seulement à sa discrétion, prendra une décision finale sur la protestation de cet approvisionnement

1. **Conditions générales** : Ceci est une demande de devis uniquement. La publication de cette demande de devis ne signifie aucune obligation de FONHDAD dans le cadre de la mise en œuvre du projet Sustainable Agriculture Program (SAP) ou de l'USAID à prononcer une accordance ou à payer les frais engagés par les proposants potentiels dans leur préparation et leur soumission d'une offre.

Cet appel d'offres est soumis aux conditions générales de FONHDAD. Toute attribution qui en résulte sera régie par ses conditions générales ; une copie de tous les termes, les conditions est disponible sur demande. Veuillez noter que les conditions suivantes s'appliqueront :

1. Les conditions de paiement standard de FONHDAD sont nettes 45 jours après réception et approbation des produits ou livrables. Le paiement sera émis à l'entité qui soumet l'offre en réponse à cette DDD et identifié dans l’attribution qui en résulte ; le paiement ne sera pas émis à un tiers.
2. Toute attribution résultant de cette DDD sera à prix fixe, sous la forme d'un contrat de sous- traitance au modèle de FONHDAD.
3. Aucun produits ou services peuvent être fournis qui sont fabriqués ou assemblés en, expédiés de, transportés par ou autrement impliquant un des pays suivants : Cuba, Iran, Corée du Nord, la Syrie.
4. Tout transport international effectué dans le cadre de la présente sous-traitance doit avoir lieu sur des navires / transporteurs battant pavillon américain.
5. Le droit américain interdit les transactions avec, et la prestation des ressources et appui aux, particuliers et organisations liées au terrorisme. Le proposant dans le cadre des attributions résultant de cette demande de devis doit s'assurer le respect de ces lois.
6. Le titre de toutes les marchandises fournies dans le cadre des attributions résultant de cette demande de devis est transféré à FONHDAD après livraison et approbation des marchandises par FONHDAD. Risque de perte, dommage ou destruction des marchandises incombe à le proposant jusqu'à ce que le titre passe à FONHDAD.

# Article 2: Liste de vérification d’offre

Pour aider les proposant à préparer des propositions, la liste de vérification suivante résume la documentation afin d'inclure une offre en réponse à cette demande de devis :

Pour aider les proposants à préparer des propositions, la liste de vérification suivante résume la documentation afin d'inclure une offre en réponse à cette demande de cotation :

* Lettre, signée par un représentant autorisé de l'initiateur (voir l’Article 4 pour modèle)
* Devis officiel, y compris les spécifications d'offre de biens et services (voir l’Article 1.5)
* Une copie de l'enregistrement de l'offrant ou de la licence commerciale ou d'autres documents légaux et/ou officiels.
* Les photos et brochures d’information pour le pick-up
* Section 3 remplie détaillant les spécifications du véhicule offert
* Copie de la carte d'identité pour les offres des individus

# Article 3: Spécifications et exigences techniques

*Le tableau ci-dessous contient les exigences techniques des services requis. Les soumissionnaires sont priés de soumettre des devis contenant les informations ci-dessous sur papier à entête officiel ou format de devis officiel. Dans le cas où cela n’est pas possible, les soumissionnaires peuvent remplir l’article 3 et le soumettre une version signée / estampillé à FONHDAD.*

***Produit #1 :*** ***Véhicules tout terrain 4x4 Quantité 3***

| **Catégorie** | **Descriptions et Spécifications** | **Qté** | **Articles et Spécifications proposés** | **PU** | **TOTAL** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Type | 4x4, General Export (Ford Ranger, Ford Escape, Toyota, Toyota 4 Runner ou équivalent) | 3 |  |  |  |
| Marque | Doit être Ford, Toyota, ou Nissan |  |  |  |  |
| Modèle/année | 2019 ou plus récent, Le véhicule doit être neuf et inutilisé |  |  |  |  |
| Manufacture | Fabrication Américaine |  |  |  |  |
| Place | 5 minimum, 7 un atout |  |  |  |  |
| Pilotage | A gauche |  |  |  |  |
| Portes | Au moins 4 portes |  |  |  |  |
| Moteur | 4RM, 4.0L, V6 |  |  |  |  |
| Garde au sol | Au moins 220 mm |  |  |  |  |
| Capacité du réservoir | Au moins 60 litres |  |  |  |  |
| Suspension | Avant - Double triangulation  Arrière : type à 4 bras |  |  |  |  |
| Transmission | Manuel et automatique |  |  |  |  |
| Direction | Direction assistée |  |  |  |  |
| Système de freinage | Freins ABS |  |  |  |  |
| Ceintures de sécurité | Avant et arrière pour tous les passagers |  |  |  |  |
| Air bags | Air bags avant (conducteur et passager) |  |  |  |  |
| Couleur extérieur | Préférence pour « Noire ». Jaune et blanc ne sera pas accepté |  |  |  |  |
| Compteur | Affichage indicateur Km/h |  |  |  |  |
| Manuel | Manuel du véhicule obligatoire |  |  |  |  |
| Pneu de rechange | Un pneu de rechange |  |  |  |  |
| Climatisation | Climatisation sans chauffage, sans CFC |  |  |  |  |
| Fenêtres | Fenêtres non teintées |  |  |  |  |
| Autres | Serrures essuie-glaces et miroirs électriques |  |  |  |  |
| Alarme | Système d'immobilisation et alarme antivol |  |  |  |  |
| Garantie | Au moins 3 ans ou 100,000 km de garantie internationale avec un centre de service autorisé en Haïti, forte préférence pour la disponibilité des services après ventes localisé à Port-au-Prince. |  |  |  |  |
| Options | Pneus de secours et câbles de raccordement |  |  |  |  |

# Article 4 : Lettre d'accompagnement

*La lettre d'accompagnement suivante doit être placée sur papier à en-tête et achevée/signée/estampillée par un représentant autorisé à signer au nom du soumissionnaire :*

To: FONHDAD/ SAP

Madame Sméralda CHARLES

Bas Boen, Latremblay 17,

Route de Malpasse, Ganthier, Haïti

Référence : DDD-OPS 0019

À qui de droit :

Nous, les soussignés, attestons par la présente de fournir l'offre ci-jointe à fin d’exécution de tous les travaux prévus pour compléter les activités et besoins comme décrit dans la demande de devis citée. Retrouvez notre offre ci-jointe.

Par la présente, nous reconnaissons et acceptons tous les termes, conditions, dispositions spéciales et instructions incluses dans la demande de devis citée. Nous certifions en outre que l'entreprise ci- dessous— ainsi que les principaux dirigeants de l'entreprise et tous les produits et services offerts en réponse à cette demande de devis – sont admissibles à participer dans cet approvisionnement aux termes de cet appel d'offres et en vertu des règlements d’USAID.

En outre, nous certifions que :

* Nous n'avons aucune relation étroite, familiale ou financière avec aucun membre du personnel de FONHDAD ou du Projet SAP ;
* Nous n'avons aucune relation étroite, familiale ou financière avec aucune autre entreprise qui soumettra des propositions en réponse à la demande de devis susmentionnée ;
* Le montant de notre offre financière a été déterminé de façon indépendante, sans consultation, communication ou accord avec un autre soumissionnaire ou concurrent dans le but de fausser la concurrence.
* Toutes les informations de notre proposition et toutes les pièces justificatives sont authentiques et exactes.
* Nous comprenons et acceptons les interdits de FONHDAD en référence à la fraude, à la

Corruption et à l’attribution de pots-de-vin.

Nous certifions que les certifications et autres déclarations sont exactes, actualisées et complètes. Signature autorisée :

Nom et titre du signataire :

Date :

Nom de L’entreprise :

Téléphone et site Web de l’entreprise :

Registre de commerce de L’entreprise ou numéro d'identification de contributions sociales

:

L'entreprise a-t-elle un compte bancaire actif (oui/non) ?

Nom officiel associé au compte bancaire (de paiement) :

Numéro DUNS :